

612053-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de concepção técnica – Planung UW Südost Faulmannstraße Magdeburg
OJ S 171/2026 04/09/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG

Correio eletrónico: Einkauf@sw-magdeburg.de

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a eletricidade

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Planung UW Südost Faulmannstraße Magdeburg

Descrição: Die Netze Magdeburg GmbH ist als Netzbetreiber der Landeshauptstadt Magdeburg für den sicheren und zuverlässigen Betrieb der Stromverteilungsnetze verantwortlich. Mit der geplanten Erschließung bzw. Entwicklung der beiden Wohnquartiere „Ramsburg“ und „Elbhafen Magdeburg“ wird es im Stadtgebiet Salbke zu einer Lasterhöhung kommen. Diese Lasterhöhung wird ohne ein neues Umspannwerk nicht bewältigt werden können. Das Wohnquartier „Elbhafen Magdeburg“ soll auf dem ehemaligen Gelände des Chemiewerkes Fahlberg List entstehen. Die „Ramsburg“ entsteht auf dem ehemaligen Gelände des Reichbahnausbesserungswerkes (RAW). Die beiden geplanten Areale bringen einen Lastanstieg mit sich, welchen den Fokus auf eine elektrische Versorgung aller Lebensbereiche hat. Neben den alltäglichen Dingen zählen die Elektrifizierung des Individualverkehrs sowie die Wärmeversorgung der Wohn- und Gewerbeobjekte dazu. In dem südlichen Stadtgebiet bzw. dem südlichen Stadtausläufer war bisher kein weiteres Umspannwerk notwendig. Die Versorgung konnte durch das etwas nördlicher liegende „UW Süd“, dem westlicher liegenden „UW Südwest“ und dem südlicher liegenden „SW Welsleber Straße“ sichergestellt werden. Zukünftig könnte die nur mit einem neuen Umspannwerk, „UW Südost“, sichergestellt werden. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist daher die Erstellung und Durchführung von Bauplanungsleistungen inkl. Bauüberwachung für die Leistungsbilder (HOAI 2021) Gebäude, Freianlagen, Ingenieurbauwerke und Tragwerksplanung für die Errichtung eines neuen Umspannwerks am Standort Magdeburg Faulmannstraße (Generalplanervertrag). Konkretisierende Angaben zum Planungsumfang sind der Aufgabenstellung zu entnehmen. Die Vergabe soll Ende Q1 2027 abgeschlossen werden. Mit der Planung und den dazugehörigen Maßnahmen ist dann sofort nach Auftragserteilung (ca. März 2027) zu beginnen.

Identificador do procedimento: 3df4ee0e-0f40-48df-b5eb-2e57912b85a6

Identificador interno: 2026_10065926

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71320000 Serviços de concepção técnica

2.1.2. Local de execução

Cidade: Magdeburg, Faulmannstraße

Subdivisão do país (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

País: Alemanha

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 000 000,00 EUR

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Der Auftraggeber behält sich nach § 51 Abs. 2 SektVO unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung vor, die Bewerber aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Nichterfüllung der Mindeststandards führt in jedem Fall zum Ausschluss.

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

sektvo - Verhandlungsverfahren mit mit vorherigem Teilnahmewettbewerb, es wird darauf hingewiesen, dass dieses Verfahren nach Richtlinie 2024/25/EU SektVO mit Teilnahmewettbewerb durchgeführt wird.

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Corrupção: 1) Eigenerklärung, dass keine Eintragungen im Gewerbezentralregister vorliegen, ferner, dass keine Ausschlussgründe gemäß Mindestlohngesetz § 19 Abs. (1),

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz § 21 Abs. (1) Satz 1 oder 2 und

Arbeitnehmerentsendegesetz § 21 Abs. (1) vorliegen, ferner, dass das Unternehmen und/oder dessen Organe nicht auf der „Anti-Terror-Liste“ geführt werden. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, die Abfrage im Wettbewerbsregister gemäß §6 Abs.

WRegG und die Abfrage im Gewerbezentralregister nach §150a Abs. 1 Satz 1 Nr. 4, Satz 2 GewO, vornehmen, um seine Zuverlässigkeit zu überprüfen. Wird eine entsprechende

Bescheinigung vom Herkunftsland eines ausländischen Bieters nicht oder nicht in vollem Umfang ausgestellt, kann sie durch eine eidesstattliche oder förmliche Erklärung des

ausländischen Bieters ersetzt werden. 2) Eigenerklärung nach § 123 und §124 GWB, dass keine Ausschlussgründe vorliegen

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Planung UW Südost Faulmannstraße Magdeburg

Descrição: Auftragsgegenstand sind Planungsleistungen für den Gebäudeneubaus UW Südost Faulmannstraße 110-/ 30- /10- kV- Umspannwerk

Identificador interno: 2026_10065926

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71320000 Serviços de concepção técnica

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Faulmannstraße, Magdeburg

Cidade: Magdeburg

Código postal: 39104

Subdivisão do país (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 30/03/2027

Data de fim da duração: 30/09/2029

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 1

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 000 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:selbst# 1) Die Lieferung wird im Auftrag und Namen der Städtischen Werke Magdeburg GmbH & Co. KG (SWM Magdeburg) erfolgt. Die Ausschreibung wird als Verhandlungsverfahren mit vorherigem Teilnahmewettbewerb nach §15 SektVO ausgeschrieben. Sämtliche Unterlagen, die mit Ablauf der Teilnahmefrist einzureichen sind, sind in dieser Bekanntmachung aufgeführt. 4) Die Teilnahmeanträge sind ausschließlich in deutscher Sprache und elektronisch innerhalb der angegebenen Teilnahmefrist über die Vergabeplattform der eVergabe einzureichen. Per E-Mail, Fax, Post oder Boten übersandte Teilnahmeanträge können nicht berücksichtigt werden. 5) Der Aufwand für die Erstellung des Teilnahmeantrages und/oder des Angebots wird nicht durch den Auftraggeber erstattet. 6)Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen ausschließlich in digitaler Form an die eVergabe zu richten. Die Fragen sind spätestens bis 10 Kalendertage vor dem Ablauf der Teilnahmefrist und Angebotsfrist zu stellen. Später eingehende Rückfragen können nicht mehr berücksichtigt werden. 7)Enthalten die Bewerberinformationen oder die Teilnahmeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, die eine Teilnahme erschweren, so hat der Bewerber die Vergabestelle umgehend darauf hinzuweisen. 8)Weiterhin hat der Bewerber in der Angebotsphase die Vergabestelle auf eventuell bestehende Widersprüche in den Vergabeunterlagen und auf Unvollständigkeit der ausgeschrieben Leistungen unverzüglich aufmerksam zu machen. Die Hinweise sind in digitaler Form an die eVergabe zu richten. Antwortschreiben und Hinweise der Vergabestelle, die Ausschreibungsunterlagen ergänzen, präzisieren oder abändern, werden den Bietern im Verlauf dieses Verfahrens über die eVergabe/Nachrichten mitgeteilt. Die erteilten weiteren Informationen (Antworten der Vergabestelle auf Fragen der Bewerber /Bieter, sonstige schriftliche Hinweise) sind bei der Erstellung des Teilnahmeantrages sowie bei der Erstellung des Angebotes zugrunde zu legen. 9) Es besteht kein Anspruch der Bewerber auf Rücksendung der Unterlagen. 10)Angebotsfrist: Bewerber haben mit Teilnahmeantragsabgabe zu erklären, ob die von dem Auftraggeber vorgesehene Frist von 30 Kalendertagen für die Erstellung des Angebotes aus Ihrer Sicht realistisch ist. Der Auftraggeber behält sich die Möglichkeit vor, die Vergabe auf das Erstangebot, ohne in Verhandlungen einzutreten, vorzunehmen! Grundlage: SektVO § 15 Absatz 4. 11)

Datenschutz: Der Bewerber hat die Bestimmungen der beigefügten Datenschutzerklärung der Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG einzuhalten.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Netto-Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre jeweils > 250.000,00 € (Mindestkriterium).

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: a) Betriebshaftpflichtversicherung mit den Deckungssummen: Personenschäden: 3 Mio. €, Sach- und Vermögensschäden: 3 Mio. € (2-fach verfügbar) (Versicherungspolice (Kopie) oder Zusicherungsbestätigung der Versicherungsagentur, dass im Auftragsfall die Versicherung zugesichert wird) (Mindestkriterium). b) Bescheinigung der Mitgliedschaft/Zugehörigkeit und Unbedenklichkeitsscheinigung der Berufsgenossenschaft oder entsprechend den Vorschriften seines Mitgliedstaates. c) Erklärung, dass kein Verstoß gegen § 21 MiLoG vorliegt sowie ordnungsgemäße Erfüllung der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung. d) Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und § 124 GWB. e) Eigenerklärung zur Einhaltung restriktiver Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren. f) Erklärung Tariftreue, Mindestlohnentgelt und Entgeltgleichheit nach TVergG LSA- Formblatt 2.4 Seite 19 von 27

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: a) Beschreibung des Auswahlkriteriums: Eigenerbringung der Leistungsphasen 2 bis 8 in Bezug auf das Leistungsbild "Gebäude" (Mindestkriterium). b) Beschreibung des Auswahlkriteriums: Erreichen der Baustelle (zwecks örtlicher Bauüberwachung) innerhalb von max. zwei Stunden, Eigenerbringung der örtlichen Bauüberwachung (Mindestkriterium). c) Erstellen der Unterlagen und Projektabwicklung in Projektsprache Deutsch (Mindestkriterium).

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Umfassende Kenntnisse zum deutschen Bau- und Vergaberecht sowie den relevanten geltenden technischen Normen in Deutschland (Mindestkriterium).

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis eines Handelsregistrauszugs (Kopie), ausländische Bewerber haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Zum Nachweis, dass der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft über das erforderliche Know-how und die entsprechenden Erfahrungen für den vorgesehenen Leistungsumfang verfügt, sind mindestens zwei, jedoch maximal acht vergleichbare Referenzen aus den letzten zehn Jahren anzugeben. Die Referenzen müssen Umspannwerksvorhaben betreffen und Planungsleistungen mindestens bis Leistungsphase 5 zum Gegenstand haben. Von den eingereichten Referenzen muss mindestens eine Referenz den Neubau eines Umspannwerks betreffen. Weitere Referenzen können sich ebenfalls auf den Neubau, den Umbau, die Sanierung oder die Erweiterung eines Umspannwerks beziehen. Der Nachweis der örtlichen Bauüberwachung muss ebenfalls mindestens durch eine Referenz nachgewiesen werden. Die Referenzen sind durch den Bewerber, bei Bewerbergemeinschaften durch die Mitglieder gemeinsam zu erbringen. Mit jeder Referenz sind folgende Angaben zwingend zu machen: Titel der Referenz Referenzbeschreibung mit möglichst umfassenden technischen Angaben zu: 1. Ausführungsort 2. Projektbeschreibung (technische Angaben, erbrachte Leistungsphasen & Leistungsbilder) 3. Ansprechpartner und Kontaktdaten (Name, Telefon, E-Mail) des Bewerbers 4. Ausführungszeitraum 5. Auftragswert der Ingenieurleistung 6. Ansprechpartner und Kontaktdaten (Name, Telefon, E-Mail) des Referenzgebers Die eingereichten Referenzen werden nicht bewertet. Die Prüfung der Referenzen erfolgt ausschließlich dahingehend, ob die vorgelegten Referenzen die vorstehenden Mindestanforderungen erfüllen. Bewerber bzw. Bewerbergemeinschaften, die diese Mindestanforderungen erfüllen, werden, soweit auch die übrigen Eignungsanforderungen (Mindestkriterien) erfüllt sind, zur Angebotsabgabe aufgefordert. Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft hat im Teilnahmeantrag die erforderlichen Angaben zu den Referenzen selbstständig vorzunehmen. Dabei ist sicherzustellen, dass nur Referenzen eingereicht werden, die die vorgenannten Anforderungen erfüllen und die zulässige Anzahl von mindestens zwei und maximal zehn Referenzen eingehalten wird. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 3

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem ser eliminados

5.1.10. Critérios de adjudicação

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Preis Justificação para não indicar a ponderação dos critérios de adjudicação: Im Rahmen der Angebotsphase wird das wirtschaftlichste Angebot zu 100% anhand des Preises (Angebotssumme inklusive Umsatzsteuer) ermittelt. Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau) Zuschlagskriterium- Zahl:100,00

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=884615>

5.1.12. Condições do concurso

Condições do procedimento:

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 03/11/2026

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=884615>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a recepção dos pedidos de participação: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Der Auftraggeber behält sich nach § 51 Abs. 2 SektVO unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung vor, die Bewerber aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Nichterfüllung der Mindeststandards führt in jedem Fall zum Ausschluss.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: 1) Datenschutzerklärung Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG 2) Mit Vertragsabschluss wird mit dem Auftragnehmer eine Vertraulichkeitsvereinbarung (siehe Anlage Muster) abgeschlossen.

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrônico: sim

Condições financeiras: Haftpflichtversicherung für Ingenieurbüros

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Organização de mediação: Vergabekammern des Landes Sachsen-Anhalt

Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Instância de recurso: Vergabekammern des Landes Sachsen-Anhalt Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informações sobre os prazos de recurso: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Weitere Informationen, Mediation und Überprüfung
Überprüfungsstelle: Vergabekammern des Landes Sachsen-Anhalt Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt Ernst-Kamieth-Str. 2, 06112 Halle/Saale
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG
Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG
Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG
Organização que recebe pedidos de participação: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG
Organização responsável pelo tratamento das propostas: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG

8. Organizações

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG
Número de registo: 139235261
Departamento: Einkauf- und Logistikmanagement
Endereço postal: Am Blauen Bock 1
Cidade: Magdeburg
Código postal: 39104
Subdivisão do país (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Einkaufs- und Logistikmanagement
Correio eletrónico: Einkauf@sw-magdeburg.de
Telefone: 000
Fax: 000
Endereço Internet: <https://www.sw-magdeburg.de>
Perfil do adquirente: <https://www.sw-magdeburg.de>

Funções desta organização:

Adquirente
Prestador de serviços no domínio da contratação pública
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação
Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso
Organização que recebe pedidos de participação
Organização responsável pelo tratamento das propostas
Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Vergabekammern des Landes Sachsen-Anhalt Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Número de registo: c197f812-e4b9-485d-bdd3-7f6f0d0855cd

Departamento: Überprüfungsstelle Vergabekammer des Landes Sachsen- Anhalt

Cidade: Halle (Saale)

Código postal: 06112

Subdivisão do país (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Vergabekammern des Landes Sachsen-Anhalt Landesverwaltungsamt
Sachsen-Anhalt

Correio eletrónico: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de

Telefone: +49 3455141529

Fax: 000

Endereço Internet: www.sachsen-anhalt.abst.de

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização de mediação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 5e01a54d-9c10-4af2-90d4-c6bd4bad6508 - 04

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 03/09/2026 13:13:44 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 612053-2026

N.º de edição do JO S: 171/2026

Data de publicação: 04/09/2026